Sur les ondes

Autor(en): **Bruhin, Francine**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): **- (1994)**

Heft 68

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-847960

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

actualité

Sur les on

PAR FRANCINE BRUHIN

En mai dernier, Radio Suisse Internationale (RSI) lançait une nouvelle chaîne de radio sur satellite, «couvrant» l'Europe et l'Afrique du Nord. Une de plus, direz-vous. Peut-être. Pourtant, «Le bébé pousse bien», dit le directeur de RSI, Paul Daniel. Jusque-là, RSI émettait sur ondes courtes. Pas facile, pourtant, quand on est à Paris par exemple, de capter la chaîne suisse. L'explosion de la FM, en Europe, a rendu d'un coup la situation des ondes courtes impossible. «Il est clair que l'onde courte pour l'Europe n'est plus le vecteur viable. L'auditoire mérite une écoute confortable, offrant une qualité régulière d'écoute. Le satellite nous offre la possibilité de couvrir les pays industriels, habitués à ce confort». En tout, près de 60 millions de foyers sont susceptibles d'être intéressés.

AVEC TRES PEU DE MOYENS, l'équipe (très restreinte) de RSI a réussi en deux mois à peine à mettre sur pied la nouvelle chaîne. «Nous avons eu le feu vert du Comité de RSI en mars et en mai, nous commencions à émettre, rappelle Paul Daniel. C'est le fruit de la collaboration entre les diverses radios de la Radio Suisse Romande et de RSI. RSI assure le fil rouge tout au long de la journée. Sinon, nous choisissons le «best of», c'est-à-dire les productions qui nous semblent les plus adaptées à notre auditoire. En fait, on devrait dire les auditoires. Notre premier public visé : les Suisses vivant à l'étranger (ils sont environ 300.000 en Europe). Paris doit être une zone prioritaire, puisque c'est là la plus forte concentration de Suisses résidant à l'étranger - 35.000 personnes sont concernées. Il ne faut pas oublier les Suisses en déplacement à l'extérieur : on en compte près d'un million par an. Puis, il y a tous ceux qui aiment la Suisse. Sans oublier les auditeurs vivant dans des pays en manque de démocratie et qui ont besoin d'informations crédibles. Pour eux, nous faisons un gros effort d'information : nous n'avons pas l'angoisse d'être Suisse à tout prix. Voilà aussi pourquoi nous assurons nous-mêmes la rédaction des journaux d'information. Car les informations de la Radio Romande risqueraient d'être trop régionales, ne pouvant pas être comprises par des auditeurs vivant au loin. Nous sommes donc obligés d'élargir l'information et d'utiliser un langage plus accessible, plus explicatif pour un Suisse vivant à l'étranger. Chaque journal dure trente minutes. 15 minutes sont consacrées à l'actualité internationale; 15 autres minutes à

la Suisse. Pour ceux qui essayent de continuer à vivre au rythme de la Suisse, il y a les émissions romandes reprises en direct. L'auditeur peut ainsi suivre l'animateur, comme par exemple pendant les «petits déjeuners» de Patrick Ferla. Nous reprenons en priorité des émissions de la Chaîne romande, mais aussi d'autres de ses radios, comme Espace II, nous reprenons aussi des moments d'Option Musique (qui vient d'être créée) ainsi que des émissions de Couleur 3, destinée principalement aux 14-30 ans.

des

Avec ses émissions en langues différentes, RSI sur ondes courtes était une radio de rendez-vous. Sur satellite, c'est devenu une radio conviviale, une radio de compagnie. Les programmes sont choisis en fonction de l'auditoire». Ainsi, la radio francophone se conjugue au féminin le matin, avec «Comédie», une émission réalisée par Madame Galland. Les amateurs de folklore trouveront leur plaisir le samedi, pendant «le kiosque à musique». Pendant une heure et demie, l'on convie les auditeurs à rencontrer divers groupes folkloriques suisses. Les jeunes ne sont pas oubliés. On leur propose plusieurs rendez-vous, comme «Couleur 3» le dimanche, ou «Nickel» la semaine. Cette émission se penche sur toutes les grandes questions qui intéressent les jeunes, comme le chômage, la formation, etc. «Nous aimerions faire aussi de cette chaîne une radio interactive, dit Paul Daniel. C'est pourquoi nous programmons «Forum» (tous les jours à 18h20), une émission débat de la Radio suisse romande. Elle est un peu comme «Le téléphone sonne» de France Inter. Nous aimerions beaucoup que les Suisses de l'étranger participent à ce genre d'émission. Le jour où ils le feront, nous aurons gagné quelque chose».

En dix mois d'existence, la chaîne francophone a pris ses marques. La rapidité avec laquelle tout a été mis sur pied représente un beau tour de force : la productivité a été triplée en l'espace de quelques semaines, sans que le nombre de collaborateurs soit changé. «Nous sommes en fait des metteurs en page puisque nous faisons appel à des émissions réalisées à l'extérieur, nous dit Paul Daniel. Nous faisons aussi appel à des journalistes de l'extérieur, de façon ponctuelle, suivant les dossiers que nous avons choisi de traiter». Pourtant, rien n'est simple. Le budget minuscule, la petitesse des effectifs - l'on dénombre 15 personnes en tout, dont 12 journalistes - font qu'il est parfois difficile d'imaginer l'avenir. Travailler dans ces conditions demande beaucoup de souplesse et de passion. Il leur faut gérer le quotidien, mais aussi penser sans cesse au lendemain. «Nous nous remettons chaque jour en question, poursuit-il. Cela est nécessaire. Ainsi, venons-nous seulement de trouver la bonne formule pour le journal de 18h00. Nous devons aussi constamment gagner en efficacité. La prochaine grande étape pour nous sera l'informatisation de la chaîne. Les collaborateurs de RSI vont être confrontés au nouveau défi que représentent ces nouvelles techniques...».

Une chose tracasse encore le directeur de la chaîne francophone : «Nous ne sommes pas toujours purement francophones, dit-il, dans la mesure où nous avons encore des reprises d'émissions en langue étrangère. Ainsi les journaux en langue anglaise, ou allemande, le matin. Nous garderons les émissions en langues étrangères non diffusées par satellite (comme l'arabe ou le portugais), mais à court terme, nous allons supprimer les journaux en allemand ou en anglais : RSI émet désormais sur satellite en anglais et en allemand».

Un dernier mot. «Les Suisses ont droit à leur terroir même s'ils sont en dehors de la Suisse», martèle Paul Daniel. La chaîne francophone se veut donc, en priorité, la chaîne des Suisses à l'étranger. A eux d'intervenir, d'indiquer leurs préférences, leurs envies, leurs besoins : RSI veut être proche de ses auditeurs, elle a besoin d'être en relation constante avec son public. ✍

Chaîne francophone
Le programme

(Diffusion par satellite Eutelsat II F 1)

Semaine

06h00	Vitamines
06h30	Journal français
06h45	Journal italien
07h00	Journal anglais
07h15	Journal allemand
07h30	LE JOURNAL DU MATIN
09h10	Le petit déjeuner
10h00	Comédie
11h00	Option musique
12h30	JOURNAL DE MIDI
13h00	Zapp'monde
16h00	Nickel/Ve. Option musique
17h30	Juke Box
18h00	Mini Journal
18h20	Forum
19h00	Azimut
19h30	LE JOURNAL
20h00	Baraka/Me.Sport
1e/Ve.	Quartier libre
21h00	Idem/Me.idem/Ve. Courant d'air
22h00	Journal arabe
22h45	Journal portugais
23h00	Journal espagnol
23h30	Journal de la nuit
00h00	Programme de nuit (musique légère avec infos toutes les heures)

Samedi

06h00	Vitamines
06h30	Paraboles
07h30	Cette semaine en Suisse et dans le monde
08h00	Chemin de terre
09h00	A boire et à manger
11h00	Le kiosque à musique
12h30	Cette semaine en Suisse et dans le monde (reprise)
13h00	Graffito
14h00	Dimension top 40
15h00	Bédébulles
16h00	Vidéogames
17h00	Sous réserve
18h00	Parabole (reprise)
19h00	Et pourtant elle tourne
19h30	Cette semaine en Suisse et dans le monde (reprise)
20h00	Sport première
22h00	Voir programme de la semaine

Dimanche

06h00	Le son des choses
08h00	Azimuts la compile
09h00	Brunch
11h00	Jazz
12h00	Azimut la compile (reprise)
13h00	Les mémoires de ma valise
14h00	Classe touristique
15h00	Couleur 3
18h30	Azimut la compile (reprise)
19h30	Journal (avec sport week-end)
20h00	Un jour comme aujourd'hui
21h00	L'agenda des aînés
22h00	Voir programme de la semaine

Les coordonnées du satellite

Position : 13° Est
Transpondeur : 26 verticale (11,080 GHz)/ TV5
Sous-porteuse son : 7,74 MHz